

POWERPACK MED LED-LAMPA
POWERBANK MED LED-LAMPE
VARAVIRTUALÄHDE JA LED-LAMPPU
POWERPACK MED LED-LYGTE



POWERPACK MED LED-LAMPA

INTRODUKTION

Kraftfull strömkälla och LED-lampa. Perfekt både som arbetsbelysning och att ha med i skogen.

VARNING! Denna powerpack är endast avsedd för tillfällig laddning. Om du vill göra en fullständig laddning av din enhet ska du använda den enhetens standardladdare.

MÄRKNING



Manual medföljer och ska läsas innan användning och sparas för framtida bruk.

TEKNISKA DATA

Batteri:	Lithium Polymer
Kapacitet:	20000 mAh / 3,7 V
Effekt:	max. 74 Wh
Ingång:	5 V/2 A (USB mikro)
Utgång, USB A:	2 x 5 V/2,1 A
Uppladdningstid:	ca. 6 timmar
Laddningskabel:	USB Micro/USB-A medföljer. Nätadapter medföljer ej.
Mått:	138 x 93 x 26,3 mm
Vikt:	435 g
Lysdioder:	80 st. (40 gula och 40 vita), 12 W
Ljusstyrka:	Kallvitt, varmvitt och blixtljus.
Ljusflöde:	90-450 lm
Färgtemperatur:	2700 - 6000 K
Lystid:	minst 8 timmar beroende på ljusstyrka

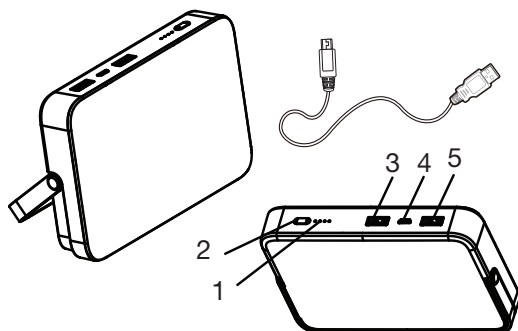
Överladdnings- och kortslutningsskydd

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

1. Läs alltid manualen före användning och spara den för framtida bruk
2. Får ej utsättas för dropp- eller stänkvatten.
3. Produkten får inte modifieras eller byggas om.
4. Försök aldrig öppna powerpackens hölje eller själv reparera produkten.
5. Varning - Titta aldrig direkt in i lampans ljus och lys inte i någons ögon.
6. Tappa inte något på powerpacken, ställ inget tungt ovanpå den och utsätt den inte för slag och stötar.
7. Utsätt inte powerpacken för höga temperaturer.
8. Produkten ska inte användas av barn utan uppsikt av en vuxen.

9. Glöm inte att dra ur kabeln ur powerpacken när den inte används.
10. Täck inte över produkten under laddning. Risk för överhettning.
11. Ladda produkten på en välventilerad plats.
12. Produkten får endast användas för avsett bruk.
13. Placera aldrig produkten på heta ytor eller i närheten av öppen låga.
14. Kontrollera att produkten är hel. Använd aldrig produkten om någon del är skadad.
15. Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskaper, om de övervakas eller har fått instruktioner angående användningen av produkten på ett säkert sätt och förstår de involverade riskerna. Barn skall inte leka med produkten. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

DELAR



1. Batteristatusindikering
2. Knapp för att visa batteristatus och för att välja ljusstyrka och ljusstyrka.
3. USB-A uttag
4. Mikro USB-uttag för laddning av powerpack
5. USB-A uttag

LADDA POWERPACK

Anslut micro USB-kabeln mellan PowerPack och en USB-power adapter eller dator. USB-nätadapter säljs separat.

LADDA USB-ENHET

Anslut USB-enheten till PowerPack via USB A kabel.

OBS: Både laptop och USB-enhet (smartphone eller tablet) kan laddas samtidigt.

BATTERISTATUS

Tryck på knappen för att visa batteristatus.

VÄLJA LJUSLÄGE OCH LJUSSTYRKA

Tryck på knappen 2 gånger för att tända lampan. Tryck igen för att välja ljusstyrka från starkt ljus till avstängd. Tryck och håll knappen intryckt för att växla ljusläge mellan kallvitt, varmvitt och blixtljus.

RENGÖRING

Rengör produkten genom att torka av den med en lätt fuktad trasa. Använd aldrig någon form av kemikalier, lösnings- eller rengöringsmedel.

EL-AVFALL

Förbrukade elektriska och elektroniska produkter, däribland alla typer av batterier, ska lämnas till avsett insamlingsställe för återvinning. (Enligt direktiv 2012/19/EU och 2006/66/EC).



Denna produkt innehåller ett Li-ion batteri. Batteriet får ej förtäras, öppnas, krossas, exponeras för eld eller utsättas för höga temperaturer.

Inbyggt batteri

Produkten innehåller inbyggt batteri som omfattas av direktiv 2006/66/EG och får inte slängas bland hushållssoporna. Produkten ska lämnas till en återvinningsstation eller till serviceombud.

Följ lokala bestämmelser och släng aldrig produkten eller de laddningsbara batterierna bland hushållssoporna. Korrekt kassering förhindrar negativ påverkan på miljö och hälsa.

POWERPACK MED LED-LAMPE

INTRODUKSJON

Kraftig strømkilde og LED-lampe. Perfekt både som arbeidsbelysning og å ha med i skogen.

ADVARSEL! Denne powerbanken er kun ment for sporadisk lading. For en fullstendig lading av enheten din må du bruke enhetens standardlader.

MERKING



Den medfølgende bruksanvisningen skal leses før bruk og oppbevares for fremtidig bruk.

TEKNISKE DATA

Batteri:	Litium Polymer
Kapasitet:	20 000 mAh / 3,7 V
Effekt:	maks. 74 Wh
Inngang:	5 V / 2 A (mikro-USB)
Utgang, USB A:	2 x 5 V / 2,1 A
Ladetid:	ca. 6 timer
Ladekabel:	Micro-USB/ USB-A medfølger. Strømadapter medfølger ikke.
Mål:	138 x 93 x 26,3 mm
Vekt:	435 g
Lysdioder:	80 stk. (40 gule og 40 hvite), 12 W
Lysfunksjoner:	Kaldhvitt, varmhvitt og blinkende.
Lysstyrke:	90–450 lm
Fargetemperatur:	2700–6000 K
Brenntid:	minst 8 timer avhengig av lysfunksjon

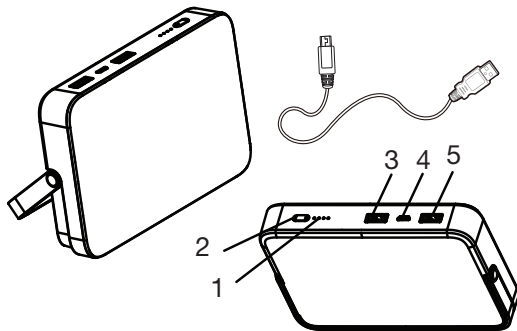
Overladings- og kortslutningsvern

SIKKERHETSFORSKRIFTER

1. Les bruksanvisningen før bruk.
2. Må ikke utsettes for drypping eller sprut av vann.
3. Produktet må ikke modifiseres eller bygges om.
4. Du må aldri forsøke å åpne powerbanken eller reparere produktet selv.
5. **ADVARSEL!** Se aldri rett inn i lommelyktens lys, og lys ikke rett mot noens øyne.
6. Ikke mist noe på powerbanken, ikke plasser noe tungt på den og ikke utsett den for slag eller støt.
7. Powerbanken må ikke utsettes for høye temperaturer.
8. Produktet må ikke brukes av barn som ikke er under oppsikt av en voksen.

9. Husk å trekke ut kabelen fra powerbanken når den ikke er i bruk.
10. Produktet må ikke tildekkes under lading. Fare for overoppheting.
11. Lad produktet på et sted med god ventilasjon.
12. Produktet må kun brukes til de oppgavene det er beregnet på.
13. Produktet må aldri plasseres på varme overflater eller i nærheten av åpen ild.
14. Kontroller at produktet er helt. Produktet må aldri brukes hvis det er skadet.
15. Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre og av personer med nedsatt fysisk eller mental evne eller manglende erfaring og kunnskap der-som de er under oppsyn eller har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte og forstår risikoene. Barn må ikke leke med produktet. Reng-jøring og vedlikehold må ikke utføres av barn uten tilsyn.

DELER



1. Batteristatusindikator
2. Knapp for å vise batteristatus og for å velge lysfunksjon og lysstyrke.
3. USB-A uttak
4. Mikro-USB-uttak for lading av powerbank
5. USB-A uttak

LADE POWERBANK

Koble mikro USB-kabelen mellom Powerbank og en USB-adapter eller datamaskin. USB-adapter selges separat.

LADE USB-ENHET

Koble USB-enheten til powerbank via USB-A-kabel.

OBS: Både laptop og USB-enhet (smarttelefon eller nettbrett) kan lades samtidig.

BATTERISTATUS

Trykk på knappen for å vise batteristatus.

VELG LYSFUNKSJON OG LYSSTYRKE

Trykk 2 ganger på knappen for å slå på lampen. Trykk igjen for å velge lysstyrke, fra sterkt lys til avslått. Hold inne knappen for å bytte lysfunksjon mellom kaldhvitt, varmhvitt og blinkende.

RENGJØRING

Rengjør produktet ved å tørke av det med en lett fuktet klut. Ikke bruk kjemikalier, løsemidler eller rengjøringsmidler.

EE-AVFALL

Brukte elektriske og elektroniske produkter, deriblant alle typer batterier, skal leveres til gjenvinning på eget innsamlingssted. (I henhold til direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



Dette produktet inneholder ett Li-ion-batteri. Batteriet må ikke svelges, åpnes, knuses, eksponeres for ild eller utsettes for høye temperaturer.

Innebygd batteri

Produktet inneholder innebygget batteri som omfattes av direktiv 2006/66/EG og må ikke kastes i husholdningsavfallet. Produktet må leveres til miljøstasjon eller annet resirkuleringspunkt.

Overhold lokale bestemmelser, og kast aldri produktet eller de oppladbare batteriene i husholdningsavfallet. Riktig avhending forhindrer negativ påvirkning på miljø og helse

VARAVIRTALÄHDE JA LED-LAMPPU

JOHDANTO

Tehokas virtalähde ja LED-valo. Erinomainen sekä työvaloksi että retkikäyttöön.

VAROITUS! Varavirtalähde on tarkoitettu vain tilapäiseen lataamiseen. Laitteen täysi lataaminen edellyttää sen oman normaalilaturin käyttämistä.

MERKITSEMINEN



Mukana ohjekirja, joka tulee lukea ennen käyttöä ja säästää tulevaa tarvetta varten.

TEKNISET TIEDOT

Akku:	Litiumpolymeeri
Kapasiteetti:	20000 mAh/3,7 V
Teho:	maks. 74 Wh
Tulo:	5 V/2 A (mikro-USB)
Lähtö, USB A:	2 x 5 V/2,1 A
Latausaika:	noin 6 tuntia
Latausjohto:	Mukana mikro-USB/ USB-A. Latauspisteke ei sisälly.
Mitat:	138 x 93 x 26,3 mm
Paino:	435 g
Valodiodit:	80 kpl (40 keltaista ja 40 valkoista), 12 W
Valaisutilat:	Kylmä valkoinen, lämmiin valkoinen ja vilkkuva valo.
Valovirta:	90–450 lm
Väriämpötila:	2700–6000 K
Valaisuaika:	vähintään 8 tuntia valaisutilasta riippuen

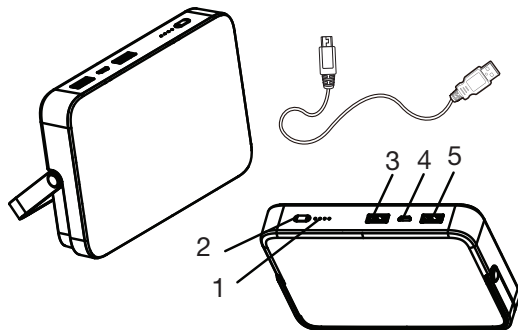
Yliilataus- ja oikosulkusuojaus

TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

1. Lue käyttöohje aina ennen laitteen käyttöä, ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.
2. Ei saa altistaa roiskevedelle eikä vesipisaroille.
3. Tuotetta ei saa muuntaa tai muuttaa toiseksi.
4. Älä koskaan yritä avata virtalähteen koteloita tai korjata tuotetta itse.
5. **VAROITUS!** Älä koskaan katso suoraan taskulam-pun valoon älä suuntaa sitä suoraan jonkun toisen silmiin.
6. Älä pudota tai aseta virtalähteen päälle mitään raskasta, ja suoja se iskuilta ja kolhuilta.
7. Älä säilytä virtalähdettä kuivissa tiloissa.
8. Tuotetta ei ole tarkoitettu lasten käyttöön ilman aikuisten valvontaa.

9. Muista irrottaa kaapeli virtalähteestä, kun et käytä sitä.
10. Älä peitä tuotetta lataamisen aikana. Ylikuumentu-misvaara.
11. Lataa tuote paikassa, jossa ilma vaihtuu hyvin.
12. Tuotetta saa käyttää vain ilmoitettuun käyttötär-koitukseen.
13. Älä koskaan sijoita tuotetta kuumalle pinnalle tai avotulen läheisyyteen.
14. Tarkasta, että tuote on ehjä. Älä koskaan käytä tuotetta, mikäli sen jokin osa on vaurioitunut.
15. Vähintään 8-vuotiaat lapset ja fyysisesti tai henki-sesti rajoittuneet tai kokemattomat henkilöt voivat käyttää tätä tuotetta, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu käyttämään tuotetta turvallisesti ja käyttämiseen liittyvät vaarat ymmärtäen. Tuot-teella ei saa leikkiä. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

OSAT



1. Akkuvarauksen näyttö
2. Painike, joka näyttää akun tilan ja vaihtaa valaisu-tilaa ja kirkkautta.
3. USB-A-ottoliitäntä
4. Mikro-USB-ottoliitäntä virtalähteen lataamiseen
5. USB-A-ottoliitäntä

VIRTALÄHTEEN LATAAMINEN

Liitä mikro-USB-kaapeli virtalähteen ja USB-lataus-pistokkeen tai tietokoneen väliin. USB-latauspisteke on saatavana erikseen.

USB-LAITTEEN LATAAMINEN

Liitä USB-laite virtalähteeseen USB A -kaapelilla.

HUOM! Laitteella voi ladata yhtä aikaa kannettavaa tietokonetta ja USB-laitetta (älypuhelin tai tabletti).

AKUN VARAUSTASO

Voit tarkastaa akun varaustason painamalla painiketta.

VALAISUTILAN JA KIRKKAUDEN VALITSEMINEN

Sytytä lamppu painamalla painiketta 2 kertaa. Seuraavalla painalluksella syttyy täysi teho, ja viimeisellä lamppu sammuu. Valaisutiloja: kylmä valkoinen, lämmin valkoinen ja vilkkuva valo vaihdetaan painamalla painiketta pitkään.

PUHDISTAMINEN

Puhdista tuote pyyhkimällä se kevyesti kostutetulla liinalla. Älä koskaan käytä puhdistamiseen kemikaleja, liuottimia tai puhdistusaineita.

ELEKTRONIIKKAJÄTE

Käytetyt sähkö- ja elektroniset laitteet, myös kaikki akut ja paristot, on toimitettava kierrätykseen. (Direktiivien 2012/19/EU ja 2006/66/EC mukaisesti).



Tämä tuote sisältää litiumioniakun. Akkua ei saa niellä, avata, murskata eikä altistaa tulelle tai korkeille lämpötiloille.

Sisäänrakennettu akku

Tuotteessa on sisäänrakennettu akku, joka täyttää direktiivin 2006/66/EG vaatimukset. Ei saa heittää talousjätteen joukkoon. Hävitettävä tuote on toimitettava kierrätysasemalle tai huoltoedustajalle.

Noudata paikallisia määräyksiä. Älä koskaan heitä tuotetta tai ladattavia akkuja talousjätteen joukkoon. Hävittämällä tuotteet oikein ehkäiset haittavaikutuksia ympäristölle ja terveydelle.

POWERPACK MED LED-LYGTE

INDLEDNING

Kraftig strømkilde og LED-lygte. Perfekt både som arbejdsbelysning og at have i skoven.

ADVARSEL! Denne powerpack er kun beregnet til midlertidig ladning. Hvis du vil lade din enhed helt op, skal du bruge enhedens standardlader.

MÆRKNING



Manual medfølger og skal læses inden brug og gemmes til fremtidig brug.

TEKNISKE DATA

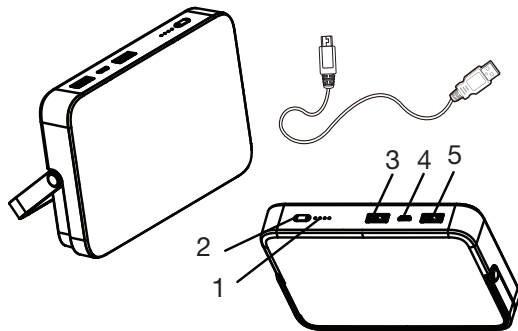
Batteri:	Litium-polymer
Kapacitet:	20.000 mAh, 3,7 V
Effekt:	maks. 74 Wh
Indgang:	5 V/2 A (USB mikro)
Udgang, USB A:	2 x 5 V/2,1 A
Ladetid:	ca. 6 timer
Ladeledning:	USB Micro/USB-A medfølger. Netadapter medfølger ikke.
Dimensioner:	138 x 93 x 26,3 mm
Vægt:	435 g
Lysdioder:	80 stk. (40 gule og 40 hvide), 12 W
Lysfunktion:	Kold hvid, varm hvid og blitzlys.
Lysstyrke:	90-450 lm
Farvetemperatur:	2700 - 6000 K
Brændetid:	mindst 8 timer afhængigt af lysfunktion
Overladnings- og kortslutningssikring	

SIKKERHEDSFORSKRIFTER

1. Læs altid manualen før brug, og gem den til senere brug.
2. Må ikke udsættes for vandstænk eller -dråber.
3. Produktet må ikke ændres eller ombygges.
4. Forsøg aldrig at åbne powerpackens hus eller at reparere produktet selv.
5. **ADVARSEL!** Se aldrig direkte ind i lommelygtens lys og lys ikke direkte mod andres øjne.
6. Undgå at tabe noget på powerpacken, stille tunge genstande på den samt udsætte den for slag og stød.
7. Udsæt ikke powerpacken for høje temperaturer.
8. Produktet må ikke anvendes af børn uden opsyn af en voksen.

9. Husk at tage ledningen ud af powerpacken, når den ikke er i brug.
10. Tildæk ikke produktet under ladning. Risiko for overophedning.
11. Oplad produktet på et godt ventileret sted.
12. Produktet må kun bruges til det formål, det er beregnet til.
13. Placer aldrig produktet på varme overflader eller i nærheden af åben ild.
14. Kontroller, at produktet er helt. Brug ikke produktet, hvis nogen del af det er beskadiget.
15. Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de overvåges eller har fået instruktioner om sikker brug af produktet og forstår de involverede risici. Lad ikke børn lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.

DELE



1. Batteristatusindikering
2. Knap til at vise batteriets status og til at vælge lysfunktion og lysstyrke.
3. USB-A udtag
4. Micro USB-udtag til ladning af powerpack
5. USB-A udtag

LADNING AF POWERPACK

Tilslut Micro USB-ledningen mellem PowerPack og en USB-netadapter eller computer. USB-netadapter sælges separat.

OPLADNING AF USB-ENHED

Tilslut USB-enheden til PowerPack via en USB-A ledning.

OBS: Både laptop og USB-enhed (smartphone eller tablet) kan lades samtidig.

BATTERISTATUS

Tryk på knappen for at vise batteristatus.

VALG AF LYSFUNKTION OG LYSSTYRKE

Tryk på knappen 2 gange for at tænde lygten. Tryk igen for at vælge lysstyrke fra kraftigt lys til slukket. Hold knappen inde for at skifte lysfunktion mellem kold hvid, varm hvid og blitzlys.

RENGØRING

Rengør produktet ved at tørre det af med en let fugtet klud. Brug aldrig nogen former for kemikalier, opløsnings- eller rengøringsmidler.

EL-AFFALD

Brugte elektriske og elektroniske produkter, også alle typer batterier, skal afleveres der, hvor der indsamles til genbrug. (Iht. direktiv 2012/19/EU og 2006/66/EC).



Dette produkt indeholder et Li-Ion batteri. Produktet må ikke spises, åbnes, knuses, eksponeres for åben ild eller udsættes for høje temperaturer.

Indbygget batteri

Produktet indeholder et indbygget batteri, der er omfattet af direktiv 2006/66/EF, og det må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Produktet skal indleveres til en genbrugsstation.

Følg de lokale forskrifter, og kasser aldrig produktet eller de genopladelige batterier sammen med husholdningsaffaldet. Korrekt bortskaffelse forhindrer negativ påvirkning på miljø og sundhed.